

PUBLISHING ROMANIA GUIDELINES

«2021 - 2022»

The **PUBLISHING ROMANIA** financing programme was launched in 2007 to support publishing projects aimed at promoting Romanian culture abroad. The programme has two sections, each having specific project-selection objectives and criteria.

Section 1. Publishing albums and books devoted to Romanian culture and civilization*

The programme offers foreign publishers financial support for publishing albums and books showcasing Romanian culture with a view to stimulating their interest for representative Romanian cultural topics.

General eligibility terms:

Financial support may be applied for by foreign publishers and cultural institutions intending to publish albums and books on Romanian cultural topics in the following fields: history, philosophy, the history of arts and culture, literary history, cultural heritage, linguistics, monographs on Romanian authors**.

**Romanian culture and civilisation includes the culture of the national minorities, as well as that of the*

Romanian communities abroad.

*** The phrase "Romanian authors" refers to authors who are Romanian citizens, originating from Romania*

or having Romanian as their mother tongue.

Eligible costs:

Financial support may cover up to **75% of the total amount comprising the fees due to copyright owners and translators and the related production costs** (layout, graphic design,

cover design, proofreading, paper, printing, etc.). However, the total amount granted will not exceed **20,000 EUR/proposal for albums** or **10,000 EUR/proposal for books**.

In order to qualify for financial support, a proposal should score at least 60 out of a total of 100 points subsequent to evaluation.

PAYMENT

The amount of the financial support to be granted will be determined in relation to the budget submitted by the applicant providing details for all cost types.

Reimbursement by the RCI will be completed, in one single installment, subsequent to the Romanian Cultural Institute receiving from the publisher the following:

- the number of copies of the published work agreed per the grant contract, which must include acknowledgement of the financial support of the Romanian Cultural Institute on the copyright page;
- invoices, banking documents (**statements of account**) documenting the incurred costs and certifying that all payments were made within the validity period of the grant contract.

The actual amount which shall be paid to the publisher as financial support shall be determined based on the supporting documents which will be submitted to the financier according to the provisions of the grant contract and will by no means exceed the maximum amount of the funding which has been determined by the panel of independent experts following their evaluation.

The Romanian Cultural Institute will not reimburse publishers for any payments made prior to the conclusion of the grant contract with the Romanian Cultural Institute.

PUBLISHING ROMANIA will not be supporting:

- print-runs under 500 copies;
- publishers applying for financial support in order to publish the same book in separate volumes translated into different languages;
- second editions of books previously granted financial support by RCI;
- publishers not complying with the conditions listed under the heading "**General eligibility terms**";
- institutional costs including administrative costs, payments to the budget deficit account, salaries, current payments of the publisher;
- politically or religiously militant books;
- books fostering sexual, racial and ideological discrimination liable to infringe on human rights policies.

Financial support will be granted on an evaluation and selection basis and taking into consideration the following criteria:

- the topicality of the theme/subject, the quality of the proposed work - 40 points;

- the prestige and experience of the publishing house - 20 points;
- the distribution plan and the promotion strategy - 20 points;
- the amount requested as financial support in relation to the total budget necessary for publishing the work and to the proposed print-run - 20 points.

ATTENTION: A publisher may not apply for more than 3 projects within the same call for applications.

Application deadlines:

For the «2021 - 2022» call for applications, the complete application files may be submitted between 1 November 2021 - 30 April 2022 (postal date).

Important notice: The «2021 - 2022» call for applications strictly concerns titles to be published in 2022-2023.

The application file must contain:

- the form requesting financial support available at www.cennac.ro (see Application_Form_Albums), wet-signed by the publisher's legal representative;
- copies of the copyright contracts concluded for the text, images, etc. translated in English or Romanian;
- certificate for tax-code registration, translated into Romanian or English by a registered translator;
- presentations of the authors working on the editorial project, in Romanian or English;
- a copy of a recently published album or book, as well as the publisher's catalogue.

Complete applications shall be submitted, by post only, to the following address, with the mention `for the PUBLISHING ROMANIA PROGRAMME`:

THE ROMANIAN CULTURAL INSTITUTE

38 Aleea Alexandru, Sector 1

011824 Bucharest

ROMANIA

CONTACT:

E-mail: publishingromania@icr.ro

www.cennac.ro

www.icr.ro

IMPORTANT NOTICE: Applications sent by fax or e-mail will not be taken into consideration. Incomplete applications or applications submitted after the deadline prescribed under the current guidelines will not be submitted for evaluation.

Final terms:

The requests for financing shall be assessed by the **PUBLISHING ROMANIA** panel of experts based on a complete application file.

The evaluating panel will prioritise the editorial projects based on the score they obtained, also establishing the quantum of the financing to be granted by the RCI. The decisions of the evaluating panel open the financing to the maximum limit of 150,000 EUR set by the Board of Directors of the Romanian Cultural Institute for the programme, solely upon its approval.

All deliberations of the Publishing Romania jury are confidential and not subject to justification. Subventions will be granted on condition that the applicant accepts the terms of the grant contract, including the acknowledgement of the support granted by the Romanian Cultural Institute on the copyright page of the work. To this end, the publisher shall refer to the RCI visual identity manual/logo, available at <http://www.icr.ro/bucuresti/identitate-vizuala/>.

Section 2. Publishing supplements, thematic issues or journals of studies on Romanian culture and civilization

A programme granting financial support for the publication of supplements, thematic issues or journals of studies on Romanian culture and civilization aimed at stimulating the interest of foreign publications for Romanian culture.

General eligibility terms

Financial support may be applied for by cultural, art and scientific magazines, as well as by Romanian studies journals from abroad appearing in foreign languages.

Eligible costs

Financial support may cover up to **75% of the total amount comprising the fees due to copyright owners and translators and the related production costs** (layout, graphic design, cover, proofreading, paper, printing, etc.). However, the total amount granted will not exceed **8,000 EUR**.

In order to qualify for financial support, a proposal should score at least 60 out of a total of 100 points subsequent to evaluation.

PAYMENT

The amount of the financial support to be granted will be determined in relation to the budget submitted by the applicant providing details for all cost types.

Costs reimbursement will be carried out in one installment, subsequent to the Romanian Cultural Institute receiving from the publisher the following documents:

- a number of copies of the publication, per the grant contract, including the acknowledgement of the financial support granted by the Romanian Cultural Institute on the title page.
- invoices, documents issued by the bank (statements of account) attesting to the fact that the payments were completed within the validity period of the grant contract.

The Romanian Cultural Institute will not reimburse publishers for any payments made prior to the conclusion the grant contract with the Romanian Cultural Institute

PUBLISHING ROMANIA will not be supporting:

- supplements or special issues not complying with the conditions listed under the heading "**General eligibility terms**";
- institutional costs including administrative costs, payments to the budget deficit account, salaries, current payments of the publisher;
- politically or religiously militant publications;
- publications fostering sexual, racial and ideological discrimination liable to infringe on human rights policies.

Financial support will be granted on an evaluation and selection basis and will take into consideration:

- the quality of the publication (national and international visibility and prestige, experience, editorial coherence and pertinence) - 30 points;
- the relevance of the contents of the special issue/supplement towards the international promotion of Romanian culture (quality of selected topic/subject, quality of contents, relevance of featured authors) - 30 p. ;
- the distribution plan and the promotion strategy - 20 p. ;
- the amount requested as financial support in relation to the total budget necessary for publishing the issue - 20 p.

Application deadlines:

For the «2021 - 2022» call for applications, the complete application files may be submitted between 1 November 2019 – 30 April 2020 (postal date).

Important notice: The «2021 - 2022» call for applications strictly concerns titles to be published in 2022-2023.

The application file should contain:

- the form requesting financial support, available at www.cennac.ro (see Application_Form_Magazines), **wet-signed** by the publisher's legal representative;;
- copies of the copyright contracts concluded for the text, images, etc. in English or Romanian;
- certificate for tax-code registration translated into Romanian or English by a registered translator;
- presentations of the authors or the team working on the publishing project, in Romanian or English;
- a CV of the editor-in-chief;
- a list of topics for the special issues/supplements;
- copies of the latest two issues of the publication.

Complete applications shall be submitted, by post only, to the following address, with the mention `for the PUBLISHING ROMANIA PROGRAMME`:

The Romanian Cultural Institute

38 Aleea Alexandru, Sector 1

011824 Bucharest

ROMANIA

Contact:

E-mail: publishingromania@icr.ro

www.cennac.ro

www.icr.ro

IMPORTANT NOTICE: Applications sent by fax or e-mail will not be taken into consideration. Incomplete applications or applications submitted after the deadline prescribed under the current guidelines will not be submitted for evaluation.

Final terms:

The requests for financing shall be assessed by the **PUBLISHING ROMANIA** panel of experts based on a complete application file.

The evaluating panel will prioritise the editorial projects based on the score they obtained, also establishing the quantum of the financing to be granted by the RCI. The decisions of the evaluating panel open the financing to the maximum limit of 150,000 EUR set by the Board of Directors of the Romanian Cultural Institute for the programme, solely upon its approval.

All deliberations of the Publishing Romania jury are confidential and not subject to justification. Subventions will be granted on condition that the applicant accepts the terms of the grant contract, including the acknowledgement of the support granted by the Romanian Cultural Institute on the copyright page of the work. To this end, the publisher shall refer to the RCI visual identity manual/logo, available at <http://www.icr.ro/bucuresti/identitate-vizuala/>.